

**トリップアドバイザーが石川県インバウンドセミナーに協力し
欧米豪の誘客におけるクチコミの活用について講演。
海外サイト上に機械翻訳機能を追加し、日本語のクチコミを海外へも発信**

世界最大の旅行クチコミサイト「TripAdvisor®」の日本法人であるトリップアドバイザー株式会社（本社：東京都港区、代表取締役：山本考伸、<http://www.tripadvisor.jp>）は、2009年4月24日（金）、金沢市の石川県地場産業振興センターで実施された「石川県インバウンドセミナー」に参加し、代表取締役の山本考伸が「クチコミを積極的に活用した、欧米豪の観光客誘致」と題した講演を行い、新たに日本語のクチコミを翻訳できる機能を追加したことを発表しました。

石川県および石川県観光連盟が主催する「石川県インバウンドセミナー」は、海外から石川県へのさらなる誘客促進を図るために、県内の市町観光担当課、観光関連団体、観光関連事業者の方々を幅広く集めて実施されたもの。当日は約200人あまりの関係者が出席し、石川県観光交流局より、目標値や方針、今後のさまざまな活動について発表され、日本政府観光局観光情報センター シニアスペシャリスト 谷口せい子氏による「海外からのお客様をお迎えするために」と題した講演などが行われました。

セミナーの最後に講演した山本考伸は、オンラインでの予約が主流となっている欧米豪の観光客におけるクチコミの影響力の強さや、サイト上でのクチコミの有効な活用方法などを説明しました。また、今回のセミナーに合わせて、日本人ユーザーのクチコミを表示する際に「Google翻訳機能」へのリンクを追加したことを発表。この機能により、外国人が各国サイトで日本人によるクチコミを閲覧した際に、5段階のレーティング評価だけでなく、クチコミ内容に関しても、ある程度理解いただけるようになったことを紹介しました。

TripAdvisorでは、4月21日付けで世界14番目のサイトとなる中国語サイト www.daodao.com を本格開始したことも併せて発表。日本のインバウンドマーケットにおいて、今後大きな市場を占めると予想される中国での旅行クチコミサービスの開始により、トリップアドバイザーの果たす役割が、さらに大きくなることをご説明しました。

トリップアドバイザーとは：

2000年2月創設、本社はマサチューセッツ州ニュートン。月間ユニークユーザー数2500万人、会員数1000万人を誇る世界最大のオンライン旅行コミュニティ。2008年10月より日本語によるサービス（<http://www.tripadvisor.jp>）を本格的にスタート。現在、アメリカ、イギリス、イタリア、スペイン、ドイツ、フランス、アイルランド、インド、日本、中国、ブラジル、スウェーデン、ポルトガル、オランダでサイトを展開し、「楽しい旅のプランニングをお手伝い」をミッションに、約2,300万件のクチコミや旅行情報を掲載しています。

本件に関するお問い合わせ、および当日のプレゼン資料をご希望の方は
トリップアドバイザー株式会社 広報担当 三橋竜二
Tel: 03-4577-3245 E-mail: rmitsuhashi@tripadvisor.com